

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. 3390
S. B. REGISTRY
3390.
Section 2, Station
Date April 11, 1932

Subject (in full) Pro-communist publication entitled "The War Plan" (戰務報)

Made by D.I. Kuh Pao-hwa

Forwarded by

D.I. Kuh Pao-hwa

With reference to the attached letter dated March 15, 1932 from Mr. Tseu Sien Kyeh (周先克), President of the Shanghai Special District Court, on the subject of a subversive publication entitled "The War Plan", the editorial offices of which are reported to be situated in the Pao Zou Lee (寶子里) off Shantung Road near Pakhoi Road, I have to state that careful enquiries made by the detectives of this office in co-operation with the staff of Section 5 fail to produce any information to show that such a paper has ever existed. Should such a paper ever have been published in Shanghai, it must have been surreptitiously disseminated.

Kuh Pao-hwa

D. I.

Officer i/c Special Branch.

File
W.L.
12:4:32

Translation.

3390.
18.3.32.
March 18, 1932.

Sir,

I have to acknowledge receipt of your letter
No. 3943 of March 15 regarding a publication entitled
"The War Flag" and to inform you that the matter is receiving
attention.

I am, Sir,

Your obedient servant,

W. G. Miers

(Sp.Br.)

Asst ~~Deputy~~ Commissioner (Ordinary).

President,

Shanghai Special District Court.

送覆者案准

貴院三月十五日第三九四三號

函請查禁戰旗報由准此

除飭屬注意外相應函

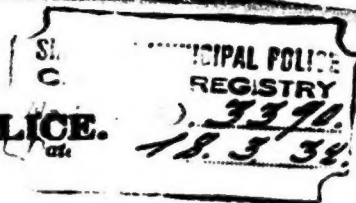
覆即希查照為荷此致

上海特區地方法院長

副警務部長 安士
兼刑事處長

剛年三月十八日

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.
COMMISSIONER'S OFFICE.



Translation of letter from Shanghai No. 1 Special District Court.

Sh. No. 3042

March 15, 1932.

M. P. Headquarters,
Shanghai.

Sirs,

At the request of the Bureau of Education in accordance with an instructional order No. 521 from the Municipality of Greater Shanghai following a request made to the latter by the Chekiang Provincial Government stating that they have discovered a publication entitled "The War Flag" (戰旗報), its contents being entirely communistic and instigating labourers against the Kuomintang on the ground of the present crisis in Shanghai. The offices of this paper are situated in the Pau Zou Li alleyway (寶善里) off Shantung Road near Pakhoi Road. As this address is situated within the jurisdiction of the International Settlement, I have been requested to communicate with you to take such action as may be deemed necessary.

Tseu Sien Kyah

President.